

CULTURA

Domingo 2 de febrero de 2003



- 80 obras incluirá primer homenaje chileno a Roberto Matta P. 60

LA ESCRITORA LANZARA A FIN DE MES EL TEXTO MI PAÍS INVENTADO

Isabel Allende cuenta su compleja relación con Chile en su próximo libro

► La novelista chilena más leída de todos los tiempos, que se radicó en el extranjero en 1974, entrega un relato autobiográfico en el que viaja por la historia y la geografía física y social del país. En 300 páginas la autora de *La Casa de los Espíritus* da testimonio de su contradictorio amor por Chile, lugar al que dice amar "como uno quiere a un hijo tonto". Según la autora, el texto es "una memoria sentimental sobre Chile, en la que hablo de quiénes somos".

ANDRÉS GÓMEZ BRAVO

A esta altura de su vida, con 60 años y más de 32 millones de libros vendidos en el mundo, Isabel Allende escucha atenta las palabras de sus nietos Alejandro y Andrea. Así como se aventuró en la literatura juvenil a petición de ellos, su nueva obra se la debe a Alejandro. Una día mientras la escritora se miraba al espejo, apareció el nieto y le dijo: "No se preocupe, abuela, usted va a vivir tres años más al menos". La frase hizo click en su cabeza y emprendió a pensar: "¿Cómo y dónde quiero vivir esos tres años? Y cuando comenzó a pensar de donde venía y adonde pertenecía realmente, el libro surgió".

La escena ocurrió hace dos años y fue el origen de *Mi País Inventado*, el nuevo libro de la escritora chilena que reside en Sausalito, Estados Unidos. *Mi País Inventado* aparece a fin de mes en España con el sello Aranz, de Plaza & Janés, y, según la autora, es "una memoria sentimental sobre Chile, en la que hablo de quiénes somos nosotros, de cómo es nuestro carácter".

Nacida en Lima en 1942, Isabel Allende vivió entre Bolivia y Belice durante su niñez y adolescencia, debido a la labor diplomática de su padre, Ramón Huidobro. Una vez casada con su primer esposo, Miguel Frías, residieron en Suiza y Bélgica y se instalaron en Chile en 1966.

Poco en 1974, siendo opositora al régimen militar, decidió radicarse en Venezuela y desde 1988 vive en Estados Unidos junto a Willie Gordon, su segundo marido.

El Chile que Isabel Allende guarda en la memoria es el de los años '70, un país que poco tiene que ver con el actual.

"He vivido menos de la mitad de mi vida en ese país y cuando lo visito me siento extranjera, porque en realidad yo pertenezco a un Chile inventado por Pablo Neruda", expresó en el número de enero de la revista Ventana Abierta, del Centro de Estudios Chilenos de la Universidad de California.

En los 300 páginas de *Mi País Inventado*, la autora de *La Casa de los Espíritus* emprende un viaje por la historia, la geografía física, social y cultural de Chile, cruzándolo con su autobiografía, recuerdos y



sentencias actuales.

"Cuando vuelvo a Chile, y vivo allí al menos dos veces por año, soy sobresaltada por las diferencias entre aquellas imágenes, aquellos sentimientos, aquellos olores, aquellas cosas que llevé consigo y el Chile verdadero de hoy", le contó a Don George, editor de Lonely Planet's Global.

El hijo tonto

Tal como cuenta, Isabel Allende viaja continuamente a Chile. "Ella viene a menudo. Pasó el último Año Nuevo aquí", informa Ramón Huidobro.

"Chile nunca fue un paraíso, pero es el país donde están plantadas mis raíces emocionales", expresó la escritora a *La Tercera* el año pasado.

Sin embargo, la relación con el lugar donde están sus raíces es complicada.

"Tú sientes que el país cambió mucho después de la dictadura", dice Ramón Huidobro. Así, hoy Isabel Allende dice amar a Chile "como uno quiere a un hijo tonto", según dijo a la revista argentina *Acción*.

En diferentes entrevistas, la escritora se ha quejado del materialismo, los resabios conservadores y el clasicismo que aún observa en la sociedad chilena.

Pese a que siente que los lectores la aprecian, percibe también que su trabajo es desdoblado por gran parte del medio literario local.

"No es un problema solamente mío. El chileno es un problema nacional alcanza a cualquiera que se atreve a levantar la cabeza por encima de la media. Por eso tantos críticos se van: no pueden tratar cuando los están tirando para abajo todo el tiempo", afirmó a *La Tercera*. "Es una espina que ella tiene, pero no le hace daño", sostuvo su padrastro.

Mi País Inventado da cuenta de este amor contradictorio. Y tan la escritura del libro, su conclusión es igualmente encontrada.

Así se lo dijo a Lonely Planet Global: "Realmente no pertenezco a ninguna parte. Soy una extranjera allí (en Chile) y soy una extranjera aquí y esto parece ser mi karma. Es incómodo a veces, pero la mayor parte del tiempo es inspirador, como un extranjero, tengo una especie de curiosidad, no tengo las pistas y los códigos de esta cultura, entonces siempre pregunto las preguntas incorrectas y a veces pregunto a la gente correcta y consigo la historia sobre la que quiero escribir".

"Cuando vuelvo a Chile -prosigue- encuentro que tengo las pistas y la cultura pero realmente no pertenezco más porque mi amor se ha hecho más grande y Chile todavía es un país pequeño, católico, conservador. Cuando voy allá sé que alguna gente es muy feliz de verte, pero ellos son mucho más felices cuando me marcho".

Isabel Allende cuenta su compleja relación con Chile en su próximo libro [artículo] Andrés Gómez.

AUTORÍA

Gómez, Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Isabel Allende cuenta su compleja relación con Chile en su próximo libro [artículo] Andrés Gómez.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)